

RU

# **gorenje**

**ПОДРОБНАЯ ИНСТРУКЦИЯ  
ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ  
ХОЛОДИЛЬНИКА**



**Благодарим Вас** за доверие и поздравляем с приобретением нового прибора, который сделает Вашу жизнь проще и комфортнее. Для удобного пользования прибором мы подготовили подробную инструкцию по эксплуатации. Она поможет Вам быстрее познакомиться с устройством. На отдельном листе прилагается инструкция по установке прибора.

Желаем Вам приятного пользования прибором.

**Прибор предназначен для использования в домашнем хозяйстве.**

**Холодильное** отделение предназначено для хранения свежих продуктов при температуре выше 0 °С.

Посетите наш сайт, введите модель Вашего прибора, которая указана на шильде или в гарантийном талоне, и Вы получите подробное описание прибора, советы по использованию, утилизации, устранению неисправностей, сервисную информацию и инструкцию по эксплуатации.



<http://www.gorenje.ru>



Важное предупреждение по безопасности

# СОДЕРЖАНИЕ

---

<b>4 МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ</b> .....	<b>ВВЕДЕНИЕ</b>
4 УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ	
<b>11 УСТАНОВКА</b> .....	<b>ПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРОМ</b>
<b>13 ОПИСАНИЕ ПРИБОРА</b> .....	
<b>14 ИЗМЕНЕНИЕ НАПРАВЛЕНИЯ ОТКРЫВАНИЯ ДВЕРЦЫ</b> .....	
<b>16 ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ И УПРАВЛЕНИЕ ПРИБОРОМ</b> .....	
<b>18 ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА</b>	
<b>21 ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ</b> .....	<b>РАЗМОРАЖИВАНИЕ И ОЧИСТКА ПРИБОРА</b>
<b>22 ОЧИСТКА И УХОД</b>	
<b>23 УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ</b> .....	<b>ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ИНФОРМАЦИЯ</b>
<b>25 УТИЛИЗАЦИЯ</b>	

# МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ

---



## УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

Чтобы Вы могли безопасно и правильно пользоваться прибором, перед установкой и эксплуатацией внимательно прочитайте инструкцию, включая советы и предупреждения. Во избежание неполадок и несчастных случаев важно, чтобы все пользователи прибора были ознакомлены с его работой и требованиями безопасности. Сохраните инструкцию и при передаче прибора новому владельцу передайте также инструкцию, чтобы при эксплуатации новый владелец имел полную информацию о работе прибора и требованиях безопасности.

Для обеспечения безопасности жизни и охраны имущества соблюдайте меры безопасности, приведенные в инструкции. Производитель не несет ответственность за ущерб, вызванный несоблюдением мер безопасности.

### **Безопасность детей и других уязвимых лиц**

В соответствии со стандартом EN

Допускается использование прибора детьми старше восьми лет и людьми с ограниченными физическими, двигательными и психическими способностями, а также людьми, не имеющими достаточного опыта или знаний для его использования, только под присмотром или если они были обучены безопасному пользованию прибором и осознают возможную опасность, связанную с неправильной эксплуатацией прибора. Не позволяйте детям играть с прибором. Дети могут очищать и осуществлять обслуживание прибора только под присмотром.

Детям в возрасте от 3 до 8 лет разрешается загружать и выгружать продукты из холодильных приборов.

В соответствии со стандартом IEC

Использование прибора детьми и людьми с ограниченными физическими, двигательными и психическими способностями, а также людьми, не имеющими достаточного опыта или знаний для его использования, допускается только под присмотром или руководством лиц, ответственных за их безопасность.

- Держите упаковочные материалы в недоступном для детей месте. Опасность удушья.
- Отслужившее изделие сделайте непригодным для использования. Отсоедините прибор от электросети, обрежьте присоединительный кабель как можно ближе к прибору и снимите дверцы, чтобы избежать опасности поражения электрическим током и чтобы дети не могли закрыться внутри прибора.
- Если вы устанавливаете этот прибор с магнитным уплотнителем вместо старого прибора с замком-защелкой, сломайте или снимите замок, чтобы дети не могли закрыться внутри прибора.



### **Общие требования безопасности**

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Прибор предназначен только для использования в домашнем хозяйстве и условиях, приближенных к домашним, в том числе:
  - обеденные зоны для работников магазинов, офисов и других производственных помещений,
  - семейные крестьянские хозяйства, отели, мотели и другие места проживания,
  - места ночлега и завтрака,
  - кейтеринг и подобное использование не для розничной торговли.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не храните внутри прибора взрывчатые вещества, такие как воспламеняющиеся газы в баллонах под давлением.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Во избежание опасности замену поврежденного присоединительного кабеля может производить только специалист авторизованного сервисного центра или квалифицированный специалист.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не закрывайте вентиляционные отверстия прибора и кухонного шкафа, куда встроен прибор, содержите их в чистоте.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Для размораживания не пользуйтесь механическими предметами и способами, не рекомендованными производителем.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не допускайте повреждения контура охлаждения.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не используйте внутри холодильного и морозильного отделения электрические устройства для хранения продуктов. Использование таких устройств допускается, только если они одобрены производителем.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Хладагент и газ в изоляционном слое легко воспламеняющиеся. Отслуживший прибор сдайте в пункт приема отслужившей техники. Не подвергайте прибор воздействию огня.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** При установке прибора следите, чтобы присоединительный кабель не был перекручен, зажат или поврежден.
- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не размещайте за прибором удлинители с многоместными розетками и портативные источники питания (аккумуляторы, генераторы).

### **Замена светодиодной лампы**

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Не меняйте светодиодную лампу самостоятельно. Если светодиодная лампа не работает, обратитесь в сервисный центр.

## Хладагент

Контур охлаждения прибора содержит безопасный для окружающей среды, но горючий газ изобутан (R600a). Следите, чтобы при транспортировке, перемещении и установке прибора не повредить компоненты контура охлаждения.

Хладагент (R600a) легко воспламеняющийся.

- **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Прибор содержит хладагент и газ в изоляционном слое. Хладагент и газ необходимо утилизировать соответствующим образом, так как они могут вызвать травмы глаз или воспламениться. Перед утилизацией проверьте, чтобы трубки контура охлаждения не повреждены.



**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Пожароопасно/  
легковоспламеняющиеся вещества.**

Если контур охлаждения поврежден:

- избегайте открытого огня и других источников возгорания,
- хорошо проветрите помещение, где установлен прибор.

Вносить любые изменения в конструкцию прибора опасно. Повреждение присоединительного кабеля может привести к короткому замыканию, возгоранию или поражению электрическим током.



**Электрическая безопасность**

- Запрещается удлинять присоединительный кабель.
- Следите, чтобы вилка присоединительного кабеля не была повреждена. Поврежденная вилка может перегреться и вызвать пожар.
- К вилке должен быть обеспечен постоянный свободный доступ.
- Не тяните за присоединительный кабель.
- Если штыри вилки неплотно прилегают к гнездам розетки, не вставляйте вилку в розетку. Опасность поражения электрическим током или пожара.

- Запрещается эксплуатировать прибор, если не установлена крышка лампы внутреннего освещения.
- Прибор предназначен для подключения к сети однофазного переменного тока 220-240 В / 50 Гц. Если напряжение в сети не соответствует указанным параметрам, необходимо установить автоматический стабилизатор напряжения мощностью более 350 Вт. Прибор подключается к отдельной розетке, к которой не должны быть подключены другие электроприборы. Вилка присоединительного кабеля должна подходить к розетке. Вилка и розетка должны иметь заземляющий провод.

## **Эксплуатация**

- Не храните внутри прибора емкости с воспламеняющимся газом или жидкостью. Опасность взрыва.
- Не используйте внутри прибора электрические устройства, например, электрические мороженицы, миксеры.
- При отключении от электросети беритесь за вилку. Не тяните за кабель!
- Не ставьте горячие предметы рядом с пластиковыми деталями прибора.
- Не ставьте продукты близко к вентиляционным отверстиям на задней стенке прибора.
- Продукты промышленной заморозки храните в соответствии с указаниями их производителя.
- Следуйте указаниям производителя этого прибора по правильному хранению продуктов. Указания находятся в соответствующих разделах.
- Не помещайте газированные и шипучие напитки в морозильное отделение, так как они могут лопнуть и повредить прибор.
- Не употребляйте продукты сразу из морозильного отделения. Опасность холодового ожога.
- Не подвергайте прибор воздействию прямого солнечного света.
- Держите горящие свечи, лампы и другие предметы с открытым огнем вдали от прибора во избежание пожара.

- Прибор предназначен для хранения пищевых продуктов и напитков в домашних условиях, как описано в этой инструкции.
- Прибор тяжелый. Будьте осторожны при его перемещении.
- Не прикасайтесь и не извлекайте предметы из морозильного отделения мокрыми и влажными руками. Это может привести ранам и холодовому ожогу.
- Не наступайте на дно, ящики и дверцы прибора и не используйте их как опору.
- Нельзя повторно замораживать оттаявшие продукты.
- Не употребляйте мороженое и кубики льда сразу из морозильного отделения. Опасность холодового ожога рта и губ.
- Не перегружайте дверные полки и контейнеры для овощей и фруктов во избежание выпадения полок и контейнеров, травм и повреждения прибора.
- ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Продукты, хранящиеся в холодильнике, должны быть упакованы. Жидкости храните в бутылках или закрытых контейнерах, чтобы они не проливались, так как прибор тяжело очищать.

## **Внимание!**

### **Очистка и уход**

- Перед обслуживанием отключите прибор от электросети и извлеките вилку присоединительного кабеля из розетки.
- Нельзя использовать металлические предметы, пароочистители, эфирные масла, органические растворители и абразивные чистящие средства.
- Для удаления наледи нельзя использовать острые металлические предметы. Используйте пластиковый скребок.

## Установка

### Важно!

- При подключении к электросети следуйте указаниям данной инструкции.
- Удалите с прибора упаковку и проверьте, нет ли на нем повреждений. При обнаружении повреждений не подключайте прибор и обратитесь в торговую организацию, где вы приобрели прибор. В этом случае сохраните упаковку.
- Перед подключением к электросети рекомендуется выждать четыре часа, чтобы масло стекло в компрессор.
- Во избежание перегрева необходимо обеспечить достаточную циркуляцию воздуха вокруг прибора. Следуйте указаниям раздела по установке.
- Устанавливайте прибор так, чтобы его нагревающиеся детали (компрессор, конденсатор), расположенные с задней стороны, не соприкасались со стеной. Опасность пожара. Следуйте указаниям раздела по установке.
- Не устанавливайте прибор вблизи плиты и радиаторов отопления.
- После установки должен быть обеспечен свободный доступ к вилке присоединительного кабеля прибора.

## Обслуживание

- Электроработы, связанные с обслуживанием прибора, должен выполнять квалифицированный электрик или специалист авторизованного сервисного центра.
  - Обслуживание прибора может производить только специалист авторизованного сервисного центра с использованием оригинальных запасных частей.
1. Если прибор оборудован системой Frost Free.
  2. Если в приборе имеется морозильное отделение.

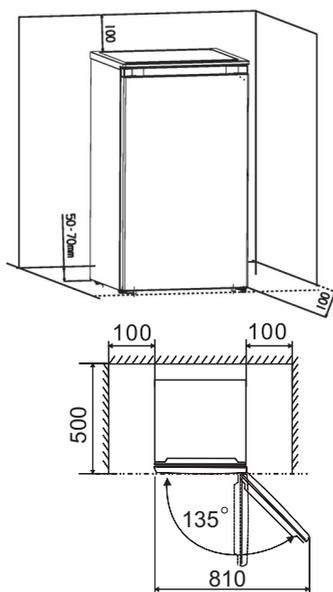
# УСТАНОВКА

- Перед началом эксплуатации прочитайте рекомендации, приведенные ниже.

## Циркуляция воздуха вокруг прибора

Для повышения эффективности работы, экономии электроэнергии и во избежание перегрева прибора обеспечьте вокруг него достаточную циркуляцию воздуха. Для этого оставьте свободное пространство вокруг прибора.

Совет. Рекомендуется оставить расстояние 50-70 миллиметров между задней стенкой прибора и стеной, не менее 100 миллиметров по бокам и над прибором и спереди достаточно пространства для открывания двери на  $135^\circ$ . Смотрите схему ниже:



Примечание.

- Установите прибор в сухом, проветриваемом помещении. Допустимая температура окружающей среды для правильной работы прибора зависит от его климатического класса. Климатический класс указан на шильде прибора.

Климатический класс	Температура окружающей среды
SN	от +10 °C до +32 °C
N	от +16 °C до +32 °C
ST	от +16 °C до +38 °C
T	от +16 °C до +43 °C

- Установите прибор в сухом помещении, чтобы избежать негативного воздействия влаги.
- Не подвергайте прибор воздействию прямого солнечного света, дождя и замерзанию. Не устанавливайте прибор вблизи устройств, излучающих тепло, например, плит, обогревателей, источников открытого огня.

### **Выравнивание**

Прибор должен быть установлен ровно, чтобы избежать вибрации при работе. Чтобы выровнять прибор, установите его в вертикальном положении, обе регулируемые ножки должны опираться на пол. Для выравнивания вкручивайте или выкручивайте регулируемые ножки, находящиеся с передней стороны прибора (вручную или гаечным ключом).

### **Подключение к электросети**

Предупреждение! Электромонтажные работы, связанные с установкой данного прибора, должен выполнять квалифицированный электрик или специалист авторизованного сервисного центра.

Предупреждение! Прибор должен быть заземлен. Производитель не несет ответственность в случае несоблюдения мер безопасности.

# ОПИСАНИЕ ПРИБОРА



1. Откидная крышка
2. Выключатель освещения
3. Уплотнитель двери
4. Верхняя дверная полка
5. Средняя дверная полка
6. Нижняя дверная полка
7. Ножка

8. Контейнер для овощей и фруктов
9. Крышка контейнера для овощей и фруктов
- 10.Стеклопанельная полка
- 11.Регулятор температуры
- 12.Лоток для талой воды
- 13.Светодиодное освещение

# ИЗМЕНЕНИЕ НАПРАВЛЕНИЯ ОТКРЫВАНИЯ ДВЕРЦЫ

---

- В зависимости от выбранного места установки можно перенавесить дверь, чтобы она открывалась не вправо (как установлено на заводе-изготовителе), а влево.

Необходимый инструмент:

1. Торцевая отвертка 8 мм



2. Крестовая отвертка

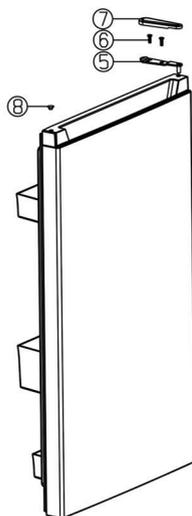
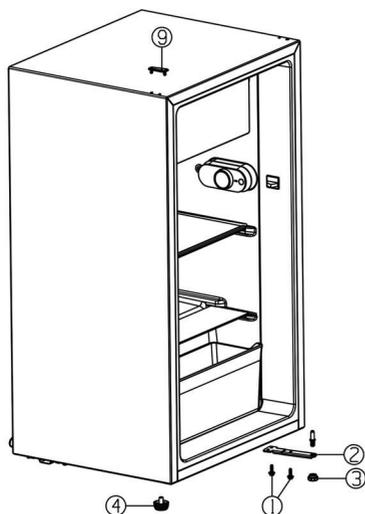


3. Шпатель или тонкая шлицевая отвертка



Если необходимо обеспечить доступ к основанию холодильника, наклоните его назад и положите на мягкий пенопластовый материал, чтобы не повредить трубки охлаждения на задней стенке холодильника.

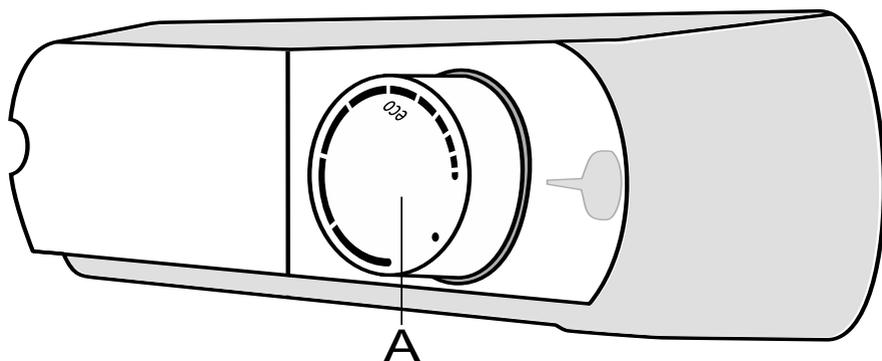
1. Откройте дверцу прибора и извлеките из него все аксессуары.
2. Открутите 2 винта (10). (Холодильник с крышкой)
3. Снимите крышку (11) и положите на мягкую поверхность. (Холодильник с крышкой)
4. Снимите крышку верхнего шарнира (7). (Холодильник без крышки)
5. Открутите два винта (6), крепящие верхний шарнир (5) справа в верхней части корпуса прибора.
6. Аккуратно снимите дверцу и положите на мягкую поверхность, чтобы дверца не поцарапалась.
7. Снимите заглушку (9) и вставьте в пустое отверстие с правой стороны прибора. Плотно прижмите заглушку. (Холодильник без крышки)
8. Открутите два винта (1), крепящие нижний шарнир (2), с правой стороны прибора.
9. Открутите ножку (4) и переставьте на правую сторону, как показано на рисунке.
10. Установите дверь на другую сторону и проверьте, чтобы стержень вошел во втулку (отверстие) на нижней рамке двери.
11. Закрепите верхний шарнир (5), ранее снятый в пункте 6, на левой стороне прибора. Проверьте, чтобы стержень вошел во втулку (отверстие) на верхней рамке двери.
12. Прикрутите нижний левый шарнир (2), не полностью затягивая винты. Закроете и выровняете дверь и после этого крепко затяните винты.
13. Вставьте заглушку (9) в открытые отверстия (с правой стороны).
14. Установите крышку верхнего шарнира (7).
15. Поставьте прибор вертикально.
16. Откройте дверцу прибора и установите аксессуары на место.



1. Винт
2. Нижний шарнир
3. Регулируемая низкая ножка
4. Регулируемая высокая ножка
5. Верхний шарнир
6. Винт
7. Крышка верхнего шарнира
8. Втулка
9. Заглушка

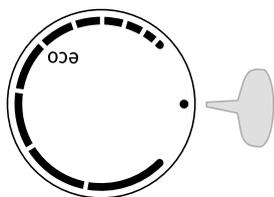
# ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ И УПРАВЛЕНИЕ ПРИБОРОМ

---



А Переключатель вкл./выкл. и установки температуры

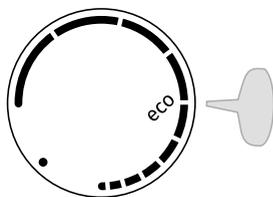
## ВКЛЮЧЕНИЕ И ВЫКЛЮЧЕНИЕ ПРИБОРА



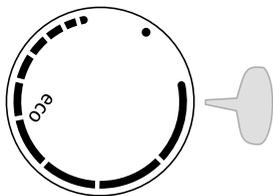
**Включение:** Поверните переключатель **A** по часовой стрелке.

**Выключение:** Поверните переключатель **A** обратно, так чтобы стрелка указывала на символ ● (прибор выключен, но находится под напряжением).

## РЕГУЛИРОВКА ТЕМПЕРАТУРЫ



- Температура устанавливается переключателем **A**: поверните его по часовой стрелке, то есть вправо.
- Температура окружающей среды влияет на температуру внутри прибора. В соответствии с этим регулируйте температуру в приборе переключателем **A**. Положение переключателя в области, обозначенной **сплошной линией**, означает более низкую температуру внутри прибора (холоднее). Положение переключателя в области, обозначенной **прерывистой линией**, означает более высокую температуру (теплее).
- Рекомендуется устанавливать переключатель **A** в положение **eco** (см. рис.).



- Если температура в помещении, где установлен прибор, ниже  $+16^{\circ}\text{C}$ , рекомендуем установить переключатель **A** в области, обозначенной **сплошной линией**.

# ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПРИБОРА

---

## **Оборудование**

### **Съемные полки**

- В комплект поставки прибора входят стеклянные, пластиковые или проволочные полки для хранения продуктов. Комплектация зависит от модели.
- Внутренние стенки оснащены направляющими, чтобы размещать полки на необходимой высоте.

### **Установка дверных полок**

- Дверные полки можно устанавливать на разную высоту, что позволяет хранить упаковки разного размера.
- Чтобы отрегулировать высоту полки, потяните полку в направлении, указанном стрелками, пока не снимите с фиксатора. Переставьте на нужную высоту.

### **Контейнер для овощей и фруктов**

- Используйте для хранения овощей и фруктов.

**Чтобы избежать загрязнения продуктов, соблюдайте приведенные ниже указания.**

- Не держите долго открытой дверцу. Это может привести к значительному повышению температуры в отделениях прибора.
- Регулярно очищайте поверхности, которые могут контактировать с пищевыми продуктами и доступными дренажными системами.
- Сырое мясо и рыбу храните в холодильнике в контейнерах, чтобы мясо и рыба и их сок не соприкасались с другими продуктами.
- Морозильное отделение с маркировкой «две звездочки» подходит для хранения предварительно замороженных продуктов, хранения или приготовления мороженого и приготовления кубиков льда.
- Морозильные отделения с маркировкой «одна звездочка», «две звездочки» и «три звездочки» не подходят для замораживания свежих продуктов.

№	Тип отделения	Тем-ра хранения, °C	Продукты
1	Холодильное отделение	+2≤+8	Яйца, готовые блюда, упакованные продукты, фрукты и овощи, молочные продукты, пирожные, напитки и другие продукты, которые не подходят для замораживания.
2	Морозильное отделение с маркировкой «4 звездочки» (***)*	≤-18	Морепродукты (рыба, креветки, моллюски), пресноводные и мясные продукты (рекомендуемое время хранения 3 месяца, пищевая ценность и вкус со временем снижаются). Подходит для замораживания свежих продуктов.
3	Морозильное отделение с маркировкой «3 звездочки» ***	≤-18	Морепродукты (рыба, креветки, моллюски), пресноводные и мясные продукты (рекомендуемое время хранения 3 месяца, пищевая ценность и вкус со временем снижаются). Не подходит для замораживания свежих продуктов.
4	Морозильное отделение с маркировкой «2 звездочки» **	≤-12	Морепродукты (рыба, креветки, моллюски), пресноводные и мясные продукты (рекомендуемое время хранения 2 месяца, пищевая ценность и вкус со временем снижаются). Не подходит для замораживания свежих продуктов.

5	Морозильное отделение с маркировкой «1 звездочка» *	$\leq -6$	Морепродукты (рыба, креветки, моллюски), пресноводные и мясные продукты (рекомендуемое время хранения 1 месяц, пищевая ценность и вкус со временем снижаются). Не подходит для замораживания свежих продуктов.
6	Низкотемпературное отделение (0 звездочек)	$-6 \leq 0$	Свежая свинина, говядина, рыба, курица, упакованные переработанные продукты и т. п. (рекомендуется употребить в течение одного дня, но не более 3 дней). Переработанные продукты в вакуумной упаковке (незамораживаемые продукты).
7	Отделение для скоропортящихся пищевых продуктов	$-2 \leq +3$	Свежая и замороженная свинина, говядина, курица, пресноводные продукты и т. п. (7 дней при температуре ниже $0^{\circ}\text{C}$ , если температура выше $0^{\circ}\text{C}$ , рекомендуется употребить в течение одного дня, но не более 2 дней). Морепродукты (15 дней при температуре ниже $0^{\circ}\text{C}$ , не рекомендуется хранить при температуре выше $0^{\circ}\text{C}$ ).
8	Отделение для хранения свежих пищевых продуктов	$0 \leq +4$	Свежая свинина, говядина, рыба, курица, готовые блюда и т. п. (рекомендуется употребить в течение одного дня, но не более 3 дней).
9	Винное отделение	$+5 \leq +20$	Красные, белые, игристые вина и т. п.

**Примечание. Храните продукты в соответствующих отделениях или в соответствии с температурой хранения, указанной на продукте.**

- Если вы не будете пользоваться прибором длительное время, выключите его, разморозьте, очистите, просушите и оставьте дверцу открытой, чтобы предотвратить появление плесени внутри устройства.

#### **Очистка диспенсера (для моделей с диспенсером)**

- Очистите емкость для воды, если она не использовалась 48 часов. Промойте систему подачи воды.

# ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

---

## **Советы по экономии электроэнергии**

Рекомендуем следовать приведенным советам по экономии электроэнергии.

- Не держите двери открытыми долго.
- Не устанавливайте прибор вблизи источников тепла (прямые солнечные лучи, электрическая духовка и т. п.).
- Не устанавливайте температуру внутри прибора ниже, чем требуется.
- Перед тем как поставить продукты в прибор, охладите их до комнатной температуры.
- Устанавливайте прибор в сухом, проветриваемом помещении. См. раздел «Установка».
- Схема в инструкции показывает оптимальное распределение ящиков, контейнеров для овощей и фруктов и полок. Соблюдайте такое распределение, так как оно обеспечивает максимальную энергоэффективность.

## **Советы по хранению продуктов в холодильном отделении**

- Не ставьте в прибор теплую и горячую пищу. Это приведет к повышению температуры внутри прибора и продолжительной работе компрессора.
- Продукты упаковывайте или храните в закрытых емкостях, особенно если они имеют сильный запах.
- Не загружайте слишком много продуктов холодильное или морозильное отделение. Это мешает свободной циркуляции воздуха.
- Мясо (все виды): упаковывайте в полиэтиленовую пленку, храните на полке над контейнером для овощей и фруктов. Соблюдайте сроки хранения продуктов, указанные на упаковке.
- Готовые блюда, закуски: накройте и храните на любой полке.
- Овощи и фрукты: храните в контейнере для овощей и фруктов.
- Масло и сыр: заворачивайте в пищевую пленку.
- Бутылки с молоком: должны быть закрыты, храните на дверных полках.

# ОЧИСТКА И УХОД

---

Для поддержания гигиены регулярно очищайте внутренние поверхности прибора, включая внутреннее оборудование. Очищайте и обслуживайте прибор каждые два месяца.

## **Предупреждение!**

Во время очистки прибор должен быть отключен от электросети. Перед очисткой и обслуживанием выключите прибор и выньте вилку присоединительного кабеля из розетки или выключите предохранитель.

## **Важно!**

- Перед очисткой выньте продукты из прибора. Положите в прохладное место и накройте.
- Не очищайте прибор пароочистителем. На электрических компонентах может оседать влага.
- Горячий пар может повредить пластиковые детали.
- Эфирные масла и органические растворители, такие как лимонный сок, сок апельсиновой цедры, масляная кислота и моющие средства на основе уксусной кислоты, могут воздействовать на пластмассовые детали.
- Не используйте абразивные чистящие средства.
- Очищайте прибор и внутреннее оборудование тканью и теплой водой. Допускается использование доступных в продаже моющих средств для посуды.
- После очистки протрите поверхности чистой тканью, смоченной чистой водой.
- Скопившаяся пыль на конденсаторе увеличивает потребление энергии. Очищайте конденсатор на задней стенке прибора не реже одного раза в год мягкой щеткой или пылесосом (относится к моделям с внешним конденсатором).
- Проверяйте отверстие для слива талой воды на задней стенке холодильного отделения.
- Если отверстие засорилось, очистите его, например, соломинкой. Будьте осторожны, чтобы не повредить корпус острыми предметами.  
Подождите, пока все поверхности полностью высохнут. После этого прибор снова готов к работе.

## **Размораживание**

### **Размораживание холодильного отделения**

- Лед, образующийся на задней стенке во время работы компрессора, во время остановки компрессора оттаивает и в виде капель стекает вниз. Затем поступает через отверстие в задней стенке холодильника в емкость над компрессором и оттуда испаряется.

### **Вывод прибора из эксплуатации**

- Выньте продукты из прибора.
- Извлеките вилку присоединительного кабеля из розетки.
- Вымойте прибор внутри (см. раздел «Очистка и уход»).
- Во избежание появления плесени и запаха оставьте двери открытыми.

# УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

**Предупреждение!** Перед устранением неисправности отключите прибор от электросети. Неисправности, которые можно устранить самостоятельно, описаны в данной инструкции. При возникновении других неисправностей обратитесь в сервисный центр. Важно! Ремонт прибора может выполнять только авторизованный специалист. Неквалифицированный ремонт может представлять опасность для пользователя. Чтобы отремонтировать прибор, обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Неисправность	Возможная причина	Решение
Прибор не работает.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Прибор не включен.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Включите прибор.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Вилка не вставлена в розетку или не плотно в ней держится.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Вставьте вилку в розетку.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Предохранитель перегорел или неисправен.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Проверьте предохранитель и при необходимости замените.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Неисправная розетка.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Ремонтировать розетку может только квалифицированный специалист.</li></ul>
Прибор сильно морозит.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Установлена очень низкая температура.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• На некоторое время установите более высокую температуру.</li></ul>
Продукты не достаточно холодные.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Установлена неправильная температура.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• См. указания раздела «Установка температуры».</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Дверь долго открыта.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Открывайте дверь только при необходимости, не держите ее открытой долго.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Загружено много свежих продуктов в течение последних 24 часов.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• На некоторое время установите более низкую температуру.</li></ul>
	<ul style="list-style-type: none"><li>• Прибор установлен вблизи источника тепла.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• См. указания раздела «Установка».</li></ul>
Не работает внутреннее освещение.	<ul style="list-style-type: none"><li>• Не работает лампочка.</li></ul>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Указания по замене лампы смотрите в разделе «Замена лампочки».</li></ul>

Неисправность	Возможная причина	Решение
Толстый снеговой покров, возможно, также на уплотнителе двери.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Уплотнитель не плотно прилегает к корпусу (возможно после перенавески двери).</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Осторожно нагрейте эту часть уплотнителя феном (на низкой температуре), одновременно придавая ему правильную форму.</li> </ul>
Прибор издает шум или необычные звуки.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Прибор не выровнен.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Выворачивайте прибор с помощью регулируемых ножек.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Прибор соприкасается с другими приборами или мебелью.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Отодвиньте прибор.</li> </ul>
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Деталь прибора, например, трубка на задней стенке соприкасается с другими частями прибора.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>При необходимости аккуратно согните трубку.</li> </ul>
Компрессор не сразу запускается после изменения настройки температуры.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Это нормально, не является неисправностью.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>Компрессор запустится через некоторое время.</li> </ul>
Вода на дне или полках.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Засорено отверстие для слива талой воды.</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>См. раздел «Очистка и уход».</li> </ul>

## Замена лампочки

**Предупреждение!** НЕ МЕНЯЙТЕ ЛАМПОЧКУ САМОСТОЯТЕЛЬНО! Неквалифицированная замена лампочки может привести к травме или серьезной неисправности. Во избежание опасности замену лампочки может производить только квалифицированный специалист. Обратитесь в авторизованный сервисный центр.

Перед заменой лампочки выключите прибор и выньте вилку присоединительного кабеля из розетки или выключите предохранитель.

- Параметры лампочки: 220-240 В, макс. 15 Вт.
- Чтобы выключить прибор, установите переключатель температуры в положение ●.
- Выньте вилку присоединительного кабеля из розетки. Чтобы заменить лампочку, открутите винт.
- Нажмите на крышку лампочки и сдвиньте назад.
- Замените неисправную лампочку.
- Установите на место крышку лампочки и закрутите винт.
- Снова включите холодильник.

# УТИЛИЗАЦИЯ

Изделие нельзя выбрасывать вместе с бытовыми отходами.

## Упаковка

Упаковка изготовлена из экологически чистых материалов, которые можно без ущерба для окружающей среды подвергать переработке, складировать на специальных полигонах для хранения отходов и утилизировать.

## Перед сдачей прибора в пункт приема отслужившей техники

1. Выньте вилку присоединительного кабеля из розетки.
2. Обрежьте присоединительный кабель и утилизируйте вместе с вилкой.

**ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ!** Прибор содержит хладагент и газ в изоляционном слое. Хладагент и газ необходимо утилизировать соответствующим образом, так как они могут вызвать травмы глаз или воспламениться. Перед утилизацией проверьте, чтобы трубки контура охлаждения не повреждены.

	<b>ПРАВИЛЬНАЯ УТИЛИЗАЦИЯ</b>
 	Символ на изделии или его упаковке указывает, что оно не подлежит утилизации в качестве бытовых отходов. Изделие следует сдать в соответствующий пункт приема электронного и электрооборудования для последующей утилизации. Соблюдая правила утилизации изделия, вы сможете предотвратить причинение ущерба окружающей среде и здоровью людей, который возможен вследствие неподобающего обращения с подобными отходами. За более подробной информацией об утилизации изделия просьба обращаться к местным властям, в службу по вывозу и утилизации отходов или в магазин, в котором вы приобрели изделие.

Gorenje, d.o.o.  
Partizanska 12  
SI - 3320 Velenje, Slovenija  
info@gorenje.com  
www.gorenje.com

Официальный импортер в РФ: ООО «Горенье БТ», 119180, Москва,  
Якиманская наб., 4, стр. 1.Тел. 8-800-700-05-15

